

# Návod k použití pro Páskovací stroj

---

Katalogové číslo: 258025



## Popis






Má široké uplatnění, lze jej použít na páskování (PP páskou) kartonů, bankovek, tiskovin, ale i předmětů jako je nábytek, může být použit na páskování kruhových předmětů např. hadic, kabelů, veloplášťů apod. K hlavním přednostem tohoto stroje patří jednoduchá obsluha i údržba, spolehlivost a univerzální použití. Stroj pracuje s páskou šíře 5,5 až 15 mm na návínu s dutinkou o vnitřním průměru 200 mm. Stroj je vybaven v základním provedení elektromagnetickou spojkou krokování cyklů. Utahovací síla je plynule regulovatelná.

## Informační štítky a piktogramy použité v návodu a na stroji




V tomto návodu jsou použity různé kategorie bezpečnostních pokynů:

### Informační štítky

Na stroji jsou umístěny informační štítky pro upozornění na zbytková rizika. Tyto štítky neodstraňujte ani nepoškozujte.

	NEBEZPEČÍ	Nebezpečí mechanické povahy. Přehlédnutí těchto instrukcí může způsobit zranění osob nebo poškození zařízení
	NEBEZPEČÍ	Nebezpečí elektrickým napětím. Přehlédnutím těchto instrukcí může dojít ke smrti nebo vážnému zranění osob
	NEBEZPEČÍ	Nebezpečí horkých povrchů. Přehlédnutí těchto instrukcí může způsobit popálení osob.
	NEBEZPEČÍ	Nebezpečí stlačení ruky. Přehlédnutí těchto instrukcí může způsobit zranění osob nebo poškození zařízení
	ZAKAZUJE	přístup do prostoru neoprávněným osobám.

### Piktogramy použité v návodu

	VAROVÁNÍ	Důležité informace nebo důležitý postup.
	BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	Bezpečnostní opatření přispívající k ochraně osob před nebezpečími.
	UPOZORNĚNÍ	Důležité informace nebo důležitý postup.

## Bezpečnost



**UPOZORNĚNÍ: Při použití tohoto zařízení by měla být vždy zajištěna základní bezpečnostní opatření, aby se předešlo případnému riziku poranění obsluhy stroje či poškození stroje.**

### **POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE PŘED POUŽITÍM STROJE!**

- **Použití návodu**

Před použitím stroje si pozorně přečtěte následující instrukce a technickou specifikaci stroje; to Vám umožní přesně poznat výkony a omezení stroje. Tento návod je určen především pro obsluhu stroje, majitele, pracovníka zajišťujícího údržbu apod. Návod musí být uchováván po celou dobu životnosti stroje. Tento stroj je určen k profesionální práci, a proto nemůže být tento návod nikdy nahrazován dosavadními běžnými zkušenostmi obsluhy s jinými přístroji.

- **Uchovávejte mimo dosah nepovolaných osob**

Pouze obsluha, která je seznámena s veškerými pokyny pro práci se strojem dle tohoto návodu smí pracovat s tímto strojem.

- **Používejte zařízení pouze správným způsobem**

Používejte stroj výhradně pro účely, pro které byl konstruován, tj. pro páskování polypropylenovou páskou! Použití jiných než polypropylenových pásek může být nebezpečné!

- **Při práci se strojem používejte kvalitní ochranné pomůcky**

(ochranné rukavice, ochranné brýle, popř. chrániče sluchových orgánů). Nepracujte ve volném obleku.

- **Odpojte zařízení**

Před čištěním, pravidelnou údržbou nebo servisním zásahem vypínejte stroj (popř. odpojte od sítě).

- **Vždy si nechte opravovat Váš stroj pouze v autorizovaném servisním středisku**

Oprava může být provedena pouze kvalifikovaným pracovníkem, který používá originální náhradní díly. Za vzniklé škody a závady způsobené neodborným zásahem nenesе výrobce ani prodávající odpovědnost.

- **Pečlivě udržujte zařízení**

Správně čistěte a udržujte stroj, abyste si zajistili lepší a bezpečnější provoz. Striktně se řiďte instrukcemi o mazání stroje a výměnách základních dílů. Zařízení pravidelně kontrolujte. V případě, že zjistíte poškození, kontaktujte výrobce nebo prodejce, který Vám zajistí výměnu. K čištění nepoužívejte vodu ani páru.

- **Používejte výhradně správné elektrické napájení a přívodní kabel**

Před připojením stroje k síti zkontrolujte, zda napětí ve Vaší síti odpovídá 230V/50Hz. K připojení používejte kabel správného průřezu.

- **Umístění a používání stroje**

Neskladujte a nepoužívejte stroj ve venkovním prostředí. Nepoužívejte stroj v blízkosti vody nebo v prašném prostředí. Stroj je určen výlučně pro skladování a používání v **prostředí normálním** AA5/AB5 podle ČSN 33 2000-3 a ČSN 33 2000-5-51 (tj. rozsah teplot +5 až +40 °C)

- **Přibližujte se ke stroji obezřetně**

Plochy stroje v blízkosti svařovacího nože jsou horké - pozor! Nebezpečí popálení! Během páskování nestrkejte ruce nebo jiné části těla mezi pásku a balený předmět nebo do páskovací štěrbin.



- **Zbytková rizika**

**Místo ohrožení: Pohyblivé části stroje, prostor páskování, okolí svařovacího nože**



**Ohrožení: Nebezpečí stlačení, naražení, odření, popálení.**

**Nedotýkejte se pohyblivých částí stroje, pokud není stroj odpojen od přívodu elektrické energie.**



## **UPOZORNĚNÍ!**



**Výrobce nenes zodpovědnost v následujících případech:**

- nesprávné použití stroje nebo použití v nevhodných podmínkách (nevhodném prostředí)
- nedostatečná údržba
- neodborné a neoprávněné zásahy a úpravy stroje bez souhlasu výrobce
- částečné nebo úplné zanedbání pokynů
- výjimečné případy

## **Balení, manipulace a doprava**

### **Balení**

Stroj je ve výrobním závodě zabalen do fóliového pytle a umístěn na paletě. Není konzervován pro skladování. Nadstandardní balení obsahuje též vícevrstvou kartónovou krabici.

### **Manipulace**

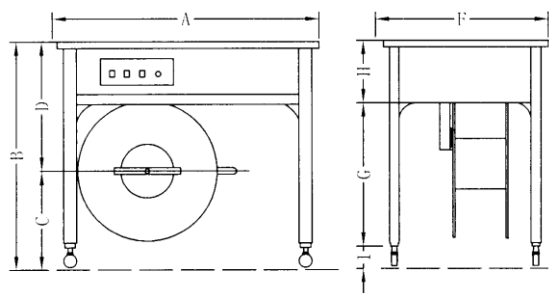
Stroj je těžký, a proto je nutné dbát zvýšené opatrnosti při manipulaci s ním. Stroj se přepravuje na paletě. Zvedá se pomocí zvedacích popruhů a závěsných zařízení. Při skládání stroje z palety použijte popruhy nebo stroj přemístěte ručně.

### **Doprava**

Způsob dopravy je třeba sjednat individuálně s výrobním závodem. Pro případ dalšího transportu paletu i krabici uschovejte.

## Parametry

Doporučený typ pásky	polypropylénová páska
Hmotnost	80 kg
Napájení	230 V
Rozměry Š x V x H	895 x 740 x 565 mm
Šířka pásky	8-15,5 mm / dutinka 200 mm
Typ spojení pásky	bezsponkové
Tloušťka pásky	0,4-0,7 mm
Utahovací síla	60-600 N
Utažení pásky	elektrické
Výkon	400 W
Výška pracovní plochy	730-835 mm
Způsob spoje pásky	tepelný svar



<b>A</b>	<b>895mm</b>	<b>D</b>	<b>465mm</b>	<b>G</b>	<b>410mm</b>
<b>B</b>	<b>755mm</b>	<b>H</b>	<b>235mm</b>	<b>I</b>	<b>110mm</b>
<b>C</b>	<b>290mm</b>	<b>F</b>	<b>565mm</b>		

## Technické požadavky

### Provedení

Zařízení je vyráběno v souladu s výkresovou dokumentací a technologickými postupy výrobce. Stroj vyhovuje základním bezpečnostním předpisům. Výrobce si ponechává právo provádět menší konstrukční a materiálové změny s tím, že budou zachovány funkční a mechanické vlastnosti stroje.

### Značení

Každý stroj je opatřen kovovým štítkem, který obsahuje:

- Typ výrobku
- Výrobní číslo
- Napětí a příkon stroje

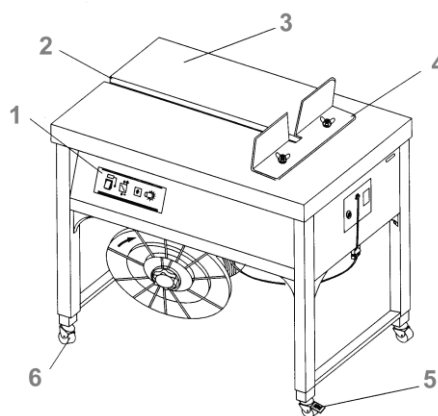
### Zkoušení

Každý vyrobený stroj je ve výrobním závodě přezkoušen a musí svými parametry odpovídat stanoveným technickým údajům.

## Schéma operační části stroje

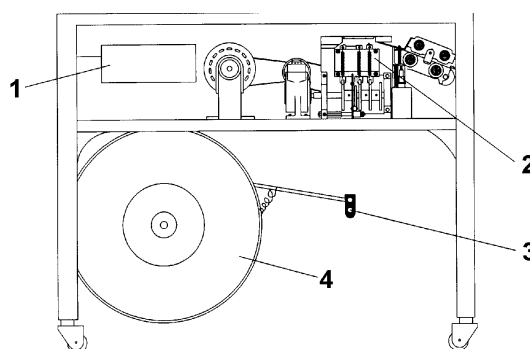
### Hlavní součásti - vnější pohled

- 1 Ovládací panel
- 2 Kanálek pásky
- 3 Pracovní deska
- 4 Dorazy
- 5 Otočné kolečko s brzdou
- 6 Otočné kolečko



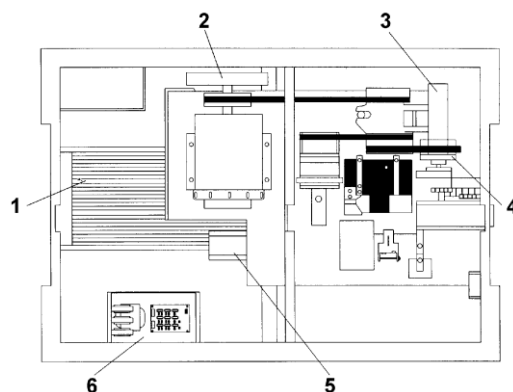
### Hlavní součásti - přední pohled

- 1 Elektrorozvaděč
- 2 Páskovací hlava
- 3 Brzda odvíječe
- 4 Odvíječ pásky



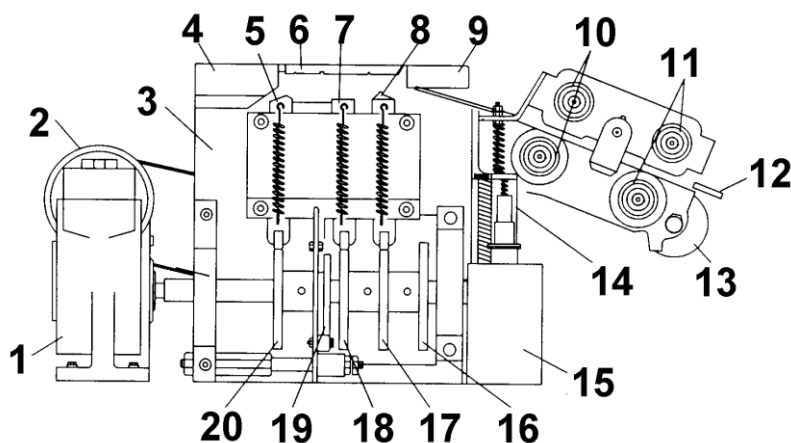
## Hlavní součásti - vrchní pohled

- 1 Návin pásky
- 2 Ventilátor motoru
- 3 Regulace utahovací síly
- 4 Spojka utahování
- 5 Brzda odvíječe
- 6 Elektrorozvaděč



## Hlavní součásti - páskovací hlava

- 1 Převodovka
- 2 Elektromagnetická spojka
- 3 Ventilátor
- 4 Výstupní vodítko
- 5 Přidržovač
- 6 Odjížděcí deska
- 7 Píst
- 8 Koncový přidržovač
- 9 Vstupní vodítko
- 10 Nastřelovací rolny
- 11 Utahovací rolny
- 12 Vedení pásky
- 13 Rolna pásky
- 14 Páka utahování
- 15 Solenoid 1
- 16 Vačka pístu
- 17 Vačka koncového přidržovače
- 18 Vačka pístu
- 19 Vačka horkého nože
- 20 Vačka přidržovače



## Instalace stroje



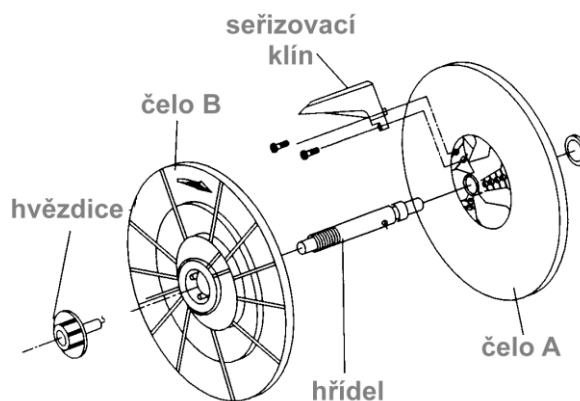
Pro zapojení je nutné, aby byl stroj zbaven obalů a umístěn ve správné pozici (tedy zajištěn) v místě, kde bude užíván. Provoz může být započat po zavedení pásky do stroje a po jeho zapojení do příslušného zdroje elektřiny.



## Zavedení pásky

### Nasazení návinnu pásky na odvíječ

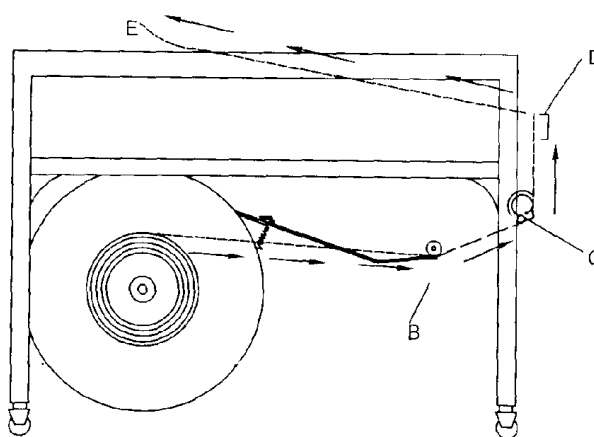
1. Odšroubujte středovou hvězdičku odvíječe
2. Vysuňte čelo odvíječe B z hřídele
3. Na čelo A a hřídel odvíječe umístěte návinnu pásky. Konec pásky musí být na vrchní části návinnu (viz. spodní obrázek)
4. Upevněte zpět čelo odvíječe B a dotáhněte středovou hvězdičku odvíječe
5. V tuto chvíli můžete z návinnu pásky odstranit veškeré lepicí pásky a fixační prostředky zabraňující jejímu samovolnému odvíjení



### Zavedení pásky do stroje

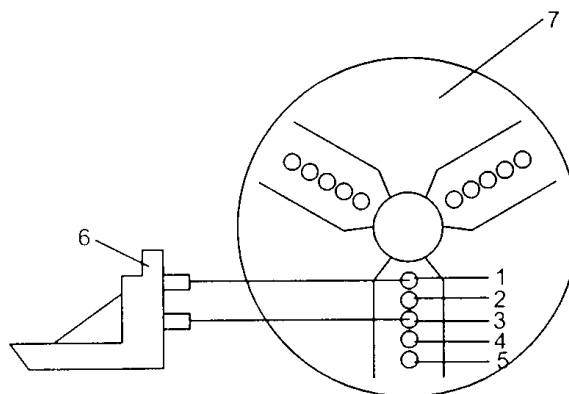
Následující postup popisuje zavedení a průchod pásky z odvíječe do páskovací hlavy stroje.

1. Protáhněte pásku pod brzdou odvíječe, poté kolem válečku C
2. Pásku povytáhněte směrem nahoru a protáhněte její konec pod vodítkem a kolem válečku D
3. Nyní pásku vsunujte směrem dovnitř, dokud se neobjeví v bodě E.



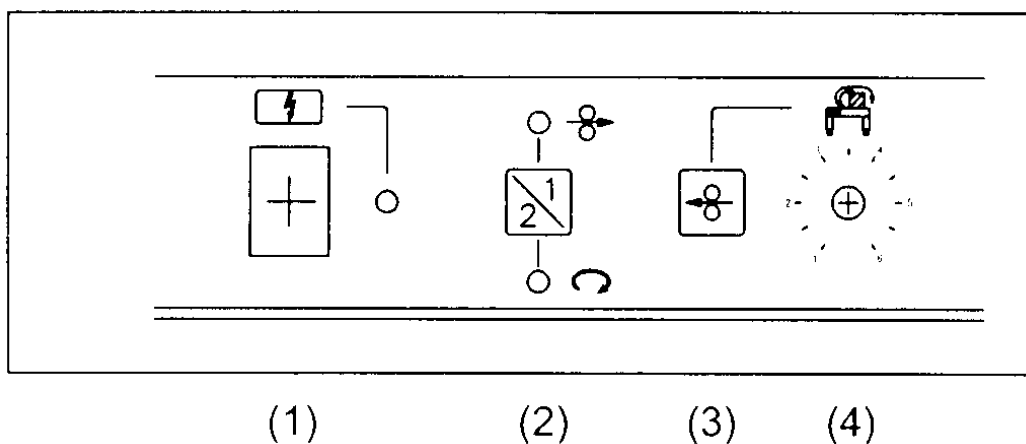
### Seřízení odvíječe pro různé průměry dutinky návinnu pásky

1. *pro dutinky o průměru 200mm*  
Seřizovací klín č. 6 vložte do otvorů č. 1 a 3 na čele odvíječe č. 7
2. *pro dutinky o průměru 230mm*  
Seřizovací klín č. 6 vložte do otvorů č. 2 a 4 na čele odvíječe č. 7
3. *pro dutinky o průměru 280mm*  
Seřizovací klín č. 6 vložte do otvorů č. 3 a 5 na čele odvíječe č. 7



## Ovládací panel

Ovládací panel stroje je umístěn v přední části panelu na levé straně.



### 1. Hlavní vypínač

Po zapnutí do polohy 1 se zapnou elektrické obvody a elektromotor. Tento stav indikuje svítící červená kontrolka. Přepnutím hlavního vypínače do polohy 0 vypnete elektrický přívod ke stroji.

### 2. Ruční vysunutí pásky / reset

Pokud svítí zelená kontrolka je možné jedním stisknutím tohoto tlačítka vysunout pásku ze stroje. Pokud svítí žlutá kontrolka, potom druhým stiskem tohoto tlačítka je možné provést reset (do nulové polohy).

### 3. Ruční nastřelení pásky

Pokud stisknete tento spínač, do páskovacího kanálu se doplní další páska. Doplnění pásky potrvá po celou dobu stisknutí tohoto spínače.

### 4. Regulace délky nastřelení pásky

Otáčením regulátoru ve směru hodinových ručiček zvýšíte délku doplnění pásky a naopak.



## Postup páskování

Stroj je nyní připraven pro zapáskování baleného předmětu. Postupujte dle následujících kroků:

1. Zapněte hlavní vypínač (do polohy 1) a vyčkejte cca 1,5 minuty pro dosažení provozní teploty horkého nože
2. Balený předmět umístěte na vrchní pracovní desku, přesně nad páskovací hlavu k dorazům
3. Na levé straně baleného předmětu uchopte pásku, obvedte ji kolem něj a vložte její konec do vodítka pro pásku na pravé straně, dokud nesesepne spínač LS1. Poté se páska automaticky utáhne, svaří, odstřihne a znovu vysune pro nový úvazek.

**POZOR! Nenechte ruce ani prsty v prostoru páskování!!!**

4. Potenciometrem na ovládacím panelu si seřídte optimální délku pásky, která se automaticky vysune po provedení úvazku
5. Překontrolujte svar a utažení pásky. Pokud nejste spokojeni s výsledkem, seřídte teplotu horkého nože nebo hodnotu utažení pásky dle potřeby (viz Provozní nastavení)



## Provozní nastavení

### Seřízení utahovací síly

Otočte rýhovaným knoflíkem v zadní části stroje ve směru hodinových ručiček pro zvýšení utahovací síly a naopak proti směru hodinových ručiček pro snížení velikosti utažení. Při zvyšování utahovací síly se vyvarujte „skokovým změnám“. Správně se postupuje tak, že změna se provede nejvýše o ½ otáčky knoflíku, poté se provede zkušební úvazek a následně se pokračuje v případné další regulaci utažení.

Na pravém boku stroje je umístěn orientační ukazatel aktuálního nastavení utahovací síly.

### Seřízení teploty horkého nože

Pokud jsou pásy nedostatečně nebo příliš provařeny, může to být způsobeno nesprávným nastavením teploty horkého nože.



### **Upozornění!!!**

**Při nastavování teploty horkého nože měňte nastavení po malých hodnotách, abyste nepoškodili horký nůž.**

Regulátor teploty horkého nože je umístěn uvnitř, v pravé části stroje.

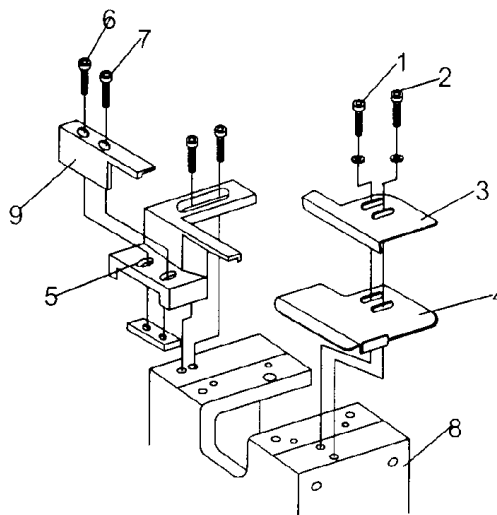
Pokud je svar nedostatečně provařen, potom teplotu zvýšte otáčením potenciometru ve směru hodinových ručiček. Pokud je naopak svar rozteklý a zdeformovaný, potom teplotu snižte otáčením potenciometru proti směru hodinových ručiček.

### Seřízení času chlazení svaru

Pokud jsou pásy dobře provařeny, ale svar se rozvolňuje, protože je příliš horký, potom můžete zvýšit čas chlazení pomocí regulátoru, který je umístěn uvnitř stroje, z pravé strany rozvaděče.

## Seřízení stroje pro různé šířky pásky

Povolte šrouby č. 1 a 2 a následně horní vodítko č. 3 společně s vodítkem č. 4 ustavte do takové polohy, která je v ose s nastřelovacím mechanismem a zároveň vymezuje šíři požadované pásky. Mezera pro pásku mezi vodítky č. 3 a 4 musí být cca o 1mm širší než šíře pásky, kterou hodláte používat. Poté šrouby č. 1 a 2 pevně utáhněte.



Povolte šrouby č. 6 a 7 a ustavte vodítko č. 9 do takové pozice, aby spolu s dílem č. 5 tvořilo kanálek o šíři, která odpovídá šíři zamýšlené pásky rozšířené o 1mm. Poté šrouby č. 6 a 7 pevně utáhněte.

## Údržba



**Provádí se pouze při vypnutém hlavním vypínači.**

### Čištění

Stroj musí být po každé směně vyčištěn a zbaven všech nečistot.

Malé úlomky (odštěpky) pásky by měly být vždy ze stroje odstraněny. Zvláštní pozornost věnujte vodítku pásky, horkému noži, odjížděcí desce, pístu a odvíječi. Tato místa by měla být jednou týdně zbavována prachu a jiných nečistot.

Stroj nesmí být stříkán vodou, pouze je možné jej otřít vlhkým hadrem a poté do sucha vytřít. K čištění používejte vysavač, ne stlačený vzduch.

### Mazání

Vedení odjížděcí desky, vodítka pásky, předržovače a píst by měly být lehce promazávány jednou týdně. K mazání používejte olej s nízkou viskozitou (např. olej na šicí stroje).

Jednou ročně vyměňte olej v převodovce. Postupujte následujícím způsobem:

1. Odstraňte uzávěr pro doplňování oleje umístěný na horní části převodovky
2. Odstraňte dolní vypouštěcí uzávěr, aby olej mohl z převodovky vytéct
3. Pripevněte zpět dolní uzávěr a doplňte nový olej
4. Pripevněte horní uzávěr



Následující díly nikdy nepromazávejte:

1. elektromagnetická spojka
2. rolny
3. klínové řemeny a řemenice
4. mechanickou spojku

### **Servis**

K výměně dílů používejte pouze originální díly a stroj si nechte opravovat pouze autorizovaným servisním technikem.

Pravidelně kontrolujte stav klínových řemenů. Jejich poškození nebo protažení ovlivňuje bezpečnost stroje a velikost utahovací síly.

## **Možné závady a jejich odstranění**

Základní podmínkou při práci se strojem je důsledné dodržování předepsaného pracovního postupu.

Pokud zjistíte nějaké problémy, zkontrolujte, který příznak odpovídá danému problému. Poté procházejte uvedené odpovědi, až rozřešíte Váš problém.

### ***Příznak: Stroj nenastřeluje pásku***

#### ***Řešení:***

- Zkontrolujte správné nasazení cívky dle instrukcí na str. 6 návodu
- Zkontrolujte správné seřízení vodítek pro šíři pásky dle instrukcí na str. 8 návodu
- Tlačítkem na ovládacím panelu provedte vysunutí pásky ze stroje a RESET, pásku poté znovu zaveďte do nastřelovacího mechanismu
- Zkontrolujte průchodnost (odstraňte nečistoty)

### ***Příznak: Stroj po zapnutí hlavního vypínače nepracuje, kontrolka nesvítí***

#### ***Řešení:***

- Zkontrolujte, zda je zapojen v elektrické síti
- Zkontrolujte funkčnost bezpečnostního spínače pod odklápěcí deskou stolu
- Zkontrolujte elektronické pojistky stroje (z levé strany elektrorozvaděče uvnitř stroje)

**Příznak: Pásku se nedaří prostrčit do štěrbin nastřelovacího mechanismu**

**Řešení:**

- Odstříhnete poškozený konec pásky (nejlépe do mírné špičky)
- Zkontrolujte průchodnost dráhy pásky v nastřelovacím mechanismu a vyjměte případné nečistoty

**Příznak: Stroj vydává v průběhu vázacího cyklu nepříjemné zvuky**

**Řešení:**

- Snižte utahovací sílu pomocí otočného mechanismu na zadní straně stroje
- Zkontrolujte promazání mechanismů dle návodu

**Příznak: Svar je nekvalitní (konce pásky se nepřekrývají nebo je svar nedostatečně provařen)**

**Řešení:**

- Zkontrolujte, zda vodítka pro nastavení šíře pásky jsou ustavena správně a zda se po provedení cyklu konce pásky překrývají
- Zkontrolujte, zda na povrchu svařovacího nože neulpělo nadměrné množství nečistot a tyto odstraňte
- Proveďte korekci teploty svařovacího nože
- Zkontrolujte dotažení šroubů a kontaktů vodičů k svařovacímu noži

**Příznak: Po provedení svaru se okamžitě svar roztrhne**

**Řešení:**

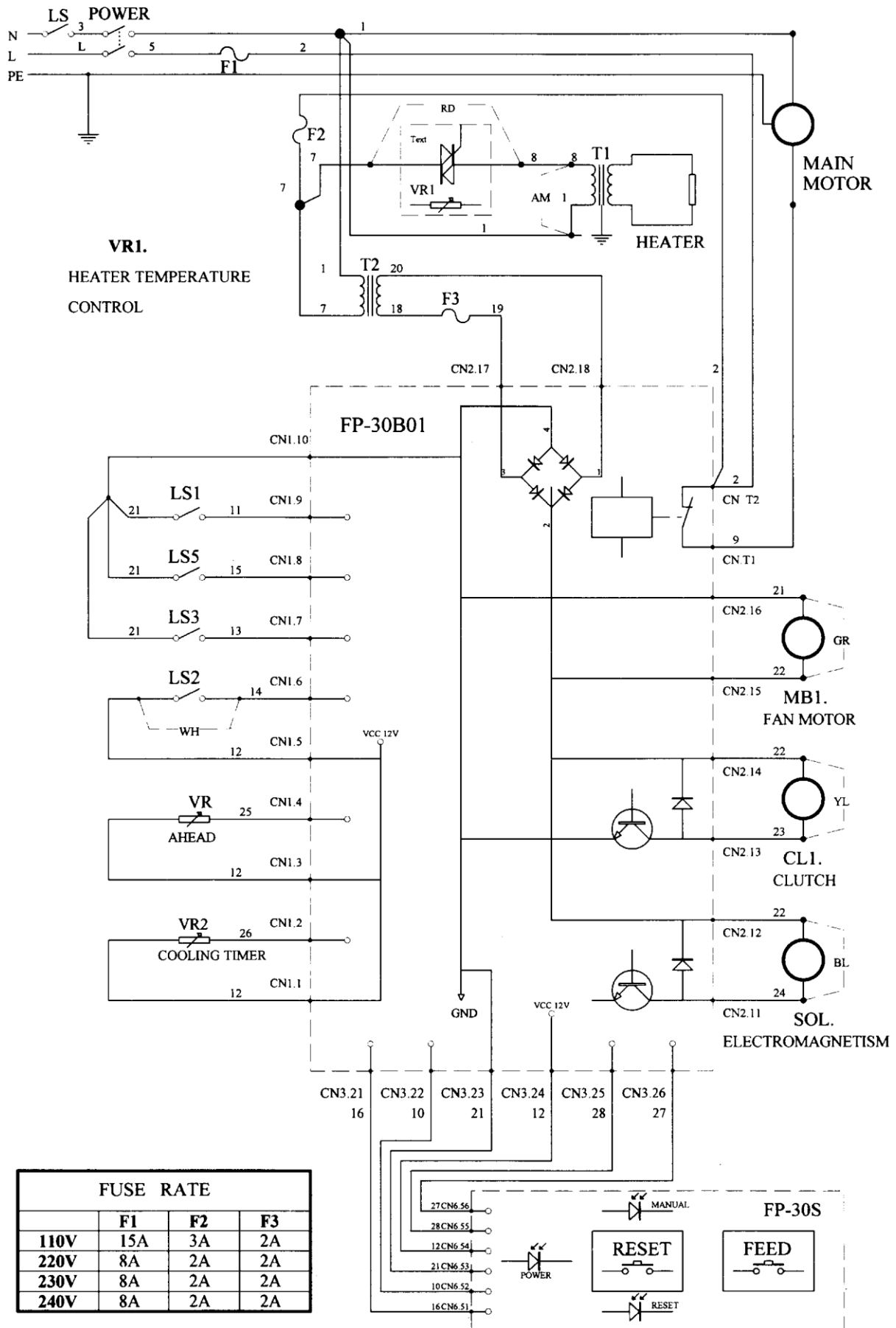
- Snižte utahovací sílu pomocí otočného mechanismu na zadní straně stroje
- Prodlužte dobu vychladnutí svaru

**Příznak: Páska se svaří, ale nedojde k utažení**

**Řešení:**

- Zkontrolujte správné nastavení utahovací síly pomocí ovládacího knoflíku na zadní straně stroje
- Zkontrolujte, zda předmět není příliš malý pro dosažení dobrého utažení (minimální šíře předmětu cca 100 mm, minimální obvod cca 300 mm)
- Zkontrolujte, zda vázaný předmět nemá větší hmotnost, než je limitní utahovací síla pro danou vázací pásku

# Schéma elektrického zapojení stroje





## Likvidace

### 1) Příklad a obdobná zařízení bez olejových náplní

Neznečištěný výrobek je odpad kategorie O (ostatní). Výrobek po skončení doby životnosti předejte na sběrná místa k materiálovému využití (šrot, plast, dřevo, elektrošrot...). V případě potřeby jej demontujte na jednotlivé komponenty.

### 2) Stroj s olejovou náplní

Neznečištěný stroj po odsátí olejové náplně a vyčištění je odpad kategorie O (ostatní). Olej předejte na místo zpětného odběru a další části předejte na sběrná místa k materiálovému využití (šrot, plast, dřevo, elektrošrot...). V případě potřeby stroj demontujte na jednotlivé komponenty.